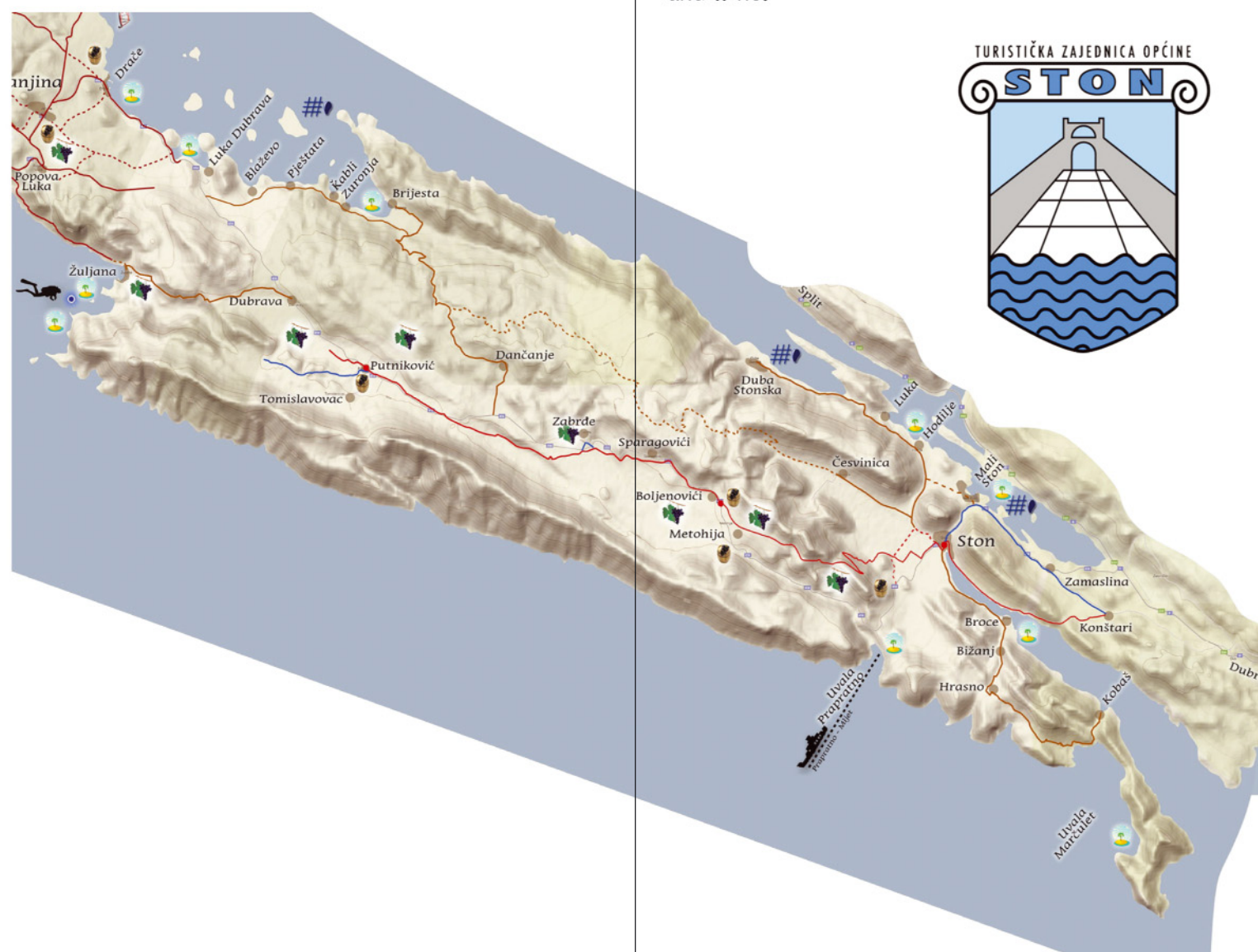


## STON

Ston je srednjovjekovni gradić čija povijest seže daleko u rano XIV stoljeće. To je gradić s najdužim kamenim zidom u Europi(5,5km), uskih tihih ulica, starih otmjenih kuća i tragova drevnih kultura rasutih okolo. Vinske ceste, obilasci vinarija i vinograda od Metohije, Boljenovića, Sparagovića sve do Putnikovića i Dubrave predstavljaju snažan doživljaj tradicije, življenja i ljubavi Pelješca i Pelješčana prema grožđu i vinu.



Ston is Medieval little town with whose history reaches back as far as the 14th century. It is a small town with the longest stone wall in Europe(5,5km), with narrow quiet streets, noble ancient houses and with traces of ancient cultures. The wine roads, visits to wineries and vineyards from Metohija, Boljenovići, Sparagovići to Putnikovići and Dubrava, provide a powerful experience of Pelješac`s and its inhabitant`s tradition, life and love of grapes and wine.

## OREBIĆ

Orebić je najveća općina na Pelješcu koja obuhvaća slijedeća naselja: Orebić, Viganj, Kučište - Perna, Lovište, Mokalo i Postup, Podobuće, Trstenik, Potomje - Dingač, Pijavičino, Kunu i Crkvice, Donju Bandu, Prizdrinu, Oskorušno. Pješačke staze. Postoji li bolji način za pokretanje i opuštanje istovremeno? Na ukupnom području općine Orebić obilježene su pješačke staze. Učrtane su i na zemljopisnu kartu koju možete nabaviti u svim turističko-informativnim uredima. Planinarske staze na Svetog Iliju su markirane standardnim obilježjima. Obilježena su 3 pravca kako je prikazano na našoj karti. Područje brda Svetog Ilije prepuno je mediteranskog bilja, stanište muflona, a na samom vrhu doživjet ćete jedan o najljepših pogleda na Mediteranu.



Posjetiti drugi po veličini hrvatski poluotok, poluotok Pelješac, a ne vidjeti pelješke vinograde i njezima ne priuštiti zadovoljstvo kušanja vrhunskih vina jednostavno je nemoguće. Škrta zemlja i mukotrpan rad vrijednih Pelješčana proizveli su čuvena vina koja su ime Pelješac učinila poznatim u svijetu.

Orebić is the largest municipality on Pelješac and includes the following settlements: Orebić, Viganj, Kučište - Perna, Lovište, Mokalo and Postup, Podobuće, Trstenik, Potomje - Dingač, Pijavičino, Kunu and Crkvice, Donju Bandu, Prizdrinu, Oskorušno. Hiking paths. Is there a better way to get moving and relax at the same time? In the entire area of Orebić Municipality, there are marked hiking paths. These are entered into the map which you can get in all tourist information centres. Mountain paths to St. Ilija are marked by standard markings. 3 routes are marked as shown on our map. St. Ilija is abundant in Mediterranean herbs, it is also a habitat of mouflons, while at the mere peak, you will enjoy one of the best views on the Mediterranean.

To visit the second largest peninsula in Croatia, Pelješac, and not to see the vineyards and experience on your palate the pleasure of tasting supreme vines, it is simply impossible. Harsh land and hard work of the people of Pelješac have created the famous wines which made the name Pelješac famous all over the world.

## JANJINA

Provedite svoj odmor između Velikog i Malog mora, u srcu Pelješca. Janjina, Drače, Sreser, Popova Luka i Osobljava idealna su mjesta za sve Vas koji bježite od grada i užurbanog načina života. Pobjegnite od grada, odmorite se od stresa, ostavite sve brige iza Vas i prepustite se totalnom odmoru uz uvijek toplo more, sunce i miris borove šume. Područje Janjina - Drače je otočko primorsko podneblje mediteranskog ugođaja sa dugogodišnjom tradicijom, koju resi gostoljubivost domaćina, vinogradara i ribara, ugodna klima i čisto more.

Spend Your holiday between Chanel «small» sea and Open "big" sea, in the heart of Pelješac peninsula. Janjina, Drače, Sreser, Popova Luka and Osobljava are ideal places for all of You running away from the haste of urban lifestyle. Run away from the city, take a break from stressful life, leave Your worries behind, enjoy Your holiday by the warm sea, sun and scent of pine tree woods.



## TRPANJ

Kao jedno od najstarijih mjesta na Polotoku Pelješcu, Trpanj je iz mjesta ribara i težaka prerastao u turističku oazu ovog djela Mediterana. Želite li provesti nezaboravne trenutke svog života dovoljno je posjetiti naš mali raj. Okolica Trpnja je idealna za pješačenje i vožnju biciklom. Posebno lijepe su šetnice "oko mora" koja u dužini od 2 km sa sjeverne strane obilazi Trpanj kroz pitoreskno okruženje morske obale i mediteranske vegetacije. Za one željne nešto ozbiljnije rekreacije preporučamo cestu koja iz Trpnja 15 km vodi do uvala Divna i Duba, prolazeći pritom pitomim pejzažem vinograda Donje i Gornje Vručice, dramatičnim vizurama ponora ponad posebno lijepe plaže Divna, te uz ljudskom rukom nedirnutu morskobalu s jedne, te maslinike i mediteransku vegetaciju s druge strane do ribarskog naselja Duba.

As one of the oldest settlements on Pelješac peninsula, Trpanj, a village of labourers and fishermen, grew into a tourist oasis on this part of Mediterranean. If you wish to spend unforgettable moments of your life, visiting this little paradise will be right thing to do. Trpanj`s area is ideal for hiking and bicycling. The real jewel is two kilometre-long walk, going about Trpanj along the coast from one side and Mediterranean vegetation on the other side. For those wanting some serious recreation we recommend the fifteen kilometre-long road leading to the bays Divna and Duba. The road passes next to beautiful vineyards of Donja and Gornja Vručica, breathtaking chasm above the magnificent beach Divna, untouched waterside, olive trees and Mediterranean vegetation.



## Turistički puti Pelješca



## Peljesac tourist routes





## Legenda / Legend

- Državna cesta / State road
- Biciklistička staza - asfalt / Bicycle trails - asphalt
- - - Biciklistička staza - makadam / Bicycle trails - gravel
- Pješačka staza - markirana / Walking trails - marked
- - - Planinarska staza - markirana / Hiking trails - marked
- Put masline / Olives road
- Janjina - pješačka staza - asfalt / walking trails - asphalt
- - - Janjina - pješačka staza - makadam / walking trails - gravel
- Napoleonov put - glavna ruta / Napoleon's road - the main route
- - - Napoleonov put - alternativna ruta / Napoleon's road - an alternative route
- ~ Poluprohodna staza
- Lokacije vinarija / Winery Locations
- Plaže / Beaches
- Lokacija za surfanje / Location for surfing
- Vinogradi / Vineyards
- Lokacija za ronjenje / Diving locations

112  
+385 91 721 0013

Gorska služba spašavanja  
Stalni dežurni telefon

### Savjeti izletnicima i posjetiteljima planina:

- Izabrati izlet koji tjelesno i vremenski možete svladati
- Ne ići u planinu sam, ne odvajati se od grupe
- Obavijestiti obitelj o svom smjeru kretanja, vremenu povratka i držati se toga
- Upisati se u knjigu posjetitelja na vrhu
- Pitati i poslušati savjet iskusnih planinara
- Računati na moguću promjenu vremena
- Držati se isključivo markiranih planinarskih staza
- Nositi uvijek baterijsku lampu, vodu, upaljač
- Nositi malu osobnu prvu pomoć
- Imati sa sobom rezervnu odjeću, kapu i zaštitu od sunca, kiše i vjetrova

### Ako se dogodi nesreća u planini:

- Pružiti prvu pomoć u okviru znanja
- Zaštititi unesrećenog od topline – hladnoće
- Obavijestiti gorsku službu spašavanja

112 Mountain rescue Service  
+385 91 721 0013 The phone on duty



### Advices to tourists and mountaineers:

- Choose excursions you can hold out
- Do not go to the mountain alone, do not leave a group
- Advise your family about your direction and time of return, and stick to that
- Register in visitor books in mountain huts
- Ask and listen to the advice of mountain hut keepers and experienced mountaineers
- Be prepared for weather changes
- Always stay on marked ways
- Always take a battery torch, lighter or matches, and water with you
- Take a small first aid kit with you
- It is very important to have reserve clothing and protection against sun, rain and wind.

### If an accident occurs in the mountains:

- Administer first aid within limits of your knowledge
- Protect the injured person from heat – cold
- Call Mountain Rescue Service